

# Brugsanvisning/Bruksanvisning Bassinvarmer / Dammvärmare



**Pondteam**<sup>®</sup>

Mossvägen 17  
S-232 37 Arlöv

SE: Tlf. 0046 (0)40-462112

DK Tlf. 0045 44669909

SE: Fax 0046 (0)40-462114

DK Fax 0045 44669919

Mail [info@aquainterior.se](mailto:info@aquainterior.se)

Mail [info@aquadk.com](mailto:info@aquadk.com)

Manual version 19-12-2010

**Pondteam**<sup>®</sup>

Mail: [info@pondteam.com](mailto:info@pondteam.com)

www: [pondteam.com](http://pondteam.com)

# Dansk

## Brugsanvisning bassinvarmer 100/300 W

Læs venligst denne brugsanvisning nøje igennem inden bassinvarmeren tages i brug.

### Indhold



- 1 stk. bassinvarmer
- 1 stk. flydeelement
- 1 stk. brugsanvisning

### Tekniske specifikationer

Model	100 watt	300 watt
Netspænding	230V/50Hz	230V/50Hz
Strømforbrug	100 W	300 W
Kabellængde	10 meter	10 meter

### Sikkerhedsforeskrifter



Anvendelse af denne bassinvarmer i havedamme er kun tilladt når de elektriske installationer er i fuld overensstemmelse med gældende foreskrifter. I tvivlstilfælde bør man søge råd hos en autoriseret installatør. Den lokale netspænding og strømstyrke skal stemme overens med oplysningerne på typeskiltet. Pumpen skal forbindes til lysnettet over en stikkontakt, der går over et HFI eller HPFI relæ med en udløsningsstrømstyrke på højst 30 mA. Tilslutningsstikdåsen skal være beskyttet mod fugt og skal være placeret mindst 2 meter fra nærmeste bassinkant. Netstikket må ikke udsættes for fugt og vand. Før brug skal man omhyggeligt kontrollere, at kabel og stik er uden synlige skader. Hvis skader konstateres må udstyret ikke anvendes, kablet kan ikke repareres da det er indstøbt i varmelegemet. Inden du foretager dig noget med varmeren skal kontakten slukkes og stikket trækkes ud. Anvend aldrig hvis der er personer i vandet. Bassinvarmeren må ikke løftes eller bæres i kablet. Hvis bassinvarmerens termosikring udløses fordi varmeren ikke er blevet

garantiperioden reparerer eller ersætter vi de defekte delarna (vårt val) med reservdelar utan kostnad. Garantin täcker inte normalt slitage eller skador till följd av felaktigt handhavande. Förkortning av sladden är inte tillåten och leder till att garantin blir ogiltig.

### Avfallshantering



En skadad värmare får inte slängas bland normalt avfall, utan måste inlämnas på en av kommunens återvinningsstationer för elektrisk utrustning, till exempel en miljöstation för elavfall. PondTeam är med i Elkretsen för miljösäker återvinning och REPA när det gäller emballage.

Värmaren får aldrig lyftas eller bäras i sladden.

Om dammvärmaren termoskydd löser ut p.g.a att värmaren inte fått kylning skall kontakten dras ur och värmaren återfå normal temperatur innan den ansluts igen.

### Användning:



Dammvärmaren är avsedd att hålla ett mindre hål öppet från is i en trädgårdsdamm. Dammvärmaren bör kompletteras med en luftpump för att säkerställa en ordentlig utluftning av sumpgaser.

Var noga med att värmaren läggs på ett sådant sätt att den inte kan driva omkring på ytan utan är fast förankrad.

Dammvärmaren värmer inte hella vattenvolymen utan håller bara en liten del isfri beroende på lufttemperaturen.

### Montering



Dammvärmaren monteras genom att elsladden förankras i de tre tapparna på undersidan av flydeelementet. Sladden låses och värmaren förankras i flydeelementet. Dammvärmaren är försedd med ett termoskydd som hindrar överhettning om den kommer ovanför vattenytan. Dammvärmaren har ingen automatisk avstängning utan är i drift när den ansluts till elnätet.

### Underhåll och rengöring



Innan rengöring eller andra åtgärder sker på värmaren skall strömmen vara avstängd och kontakten tas ut ur vägguttaget.



För att förlänga värmarens livslängd och hålla den i gott skick, rekommenderas att du regelbundet kontrollerar, och om nödvändigt rengör värmaren från avlagringar av ex.vis kalk. Torka av värmaren med en mjuk trasa och ljummet vatten. Vid kalkavlagringar används lite avkalkningsmedel.

### Garanti



Denna värmare täcks av 3 års garanti mot produktions och materialfel som gäller från inköpsdatum. Kvitto med datum gäller som garantibevis och en kopia av detta ska bifogas tillsammans med varmaren vid reklamation. Under

kølet tilstrækkelig, skal stikket trækkes ud af stikkontakten og varmeren må først anvendes når den atter har fået normal temperatur.

### Anvendelse



Bassinvarmeren er beregnet til at kunne holde et mindre hul fri for is i et havebassin. Den bør kombineres med en luftpumpe for at sikre en ordentlig udluftning af de sumpgasser, der opstår i bundlaget. Sørg for at bassinvarmeren placeres på en måde så den ikke kan drive omkring på vandoverfladen, men er fast forankret på det ønskede sted.

Bassinvarmeren opvarmer ikke hele vandvolumen men holder kun et lille område isfrit beroende på lufttemperaturen.

### Montering



Bassinvarmeren monteres ved at kablet forankres i de tre tapper på undersiden af flydeelementet. Kablet låses fast og varmeren forankres i flydeelementet. Bassinvarmeren er forsynet med en termoafbryder som forhindrer overophedning, hvis varmelegemet kommer op over vandoverfladen. Bassinvarmeren har ingen separat tænd/sluk kontakt, men er i drift når den er tilsluttet stikkontakten.

### Vedligehold og rengøring



Inden rengøring eller andet arbejde med varmeren skal strømmen være slukket og stikket være trukket ud af stikkontakten. For at forlænge bassinvarmerens liv og holde den i god stand anbefales det at du regelmæssigt kontrollerer og om nødvendigt rensar varmeren for aflejringer af f.eks. kalk. Tør varmeren af med en blød klud i lunkent vand og om nødvendigt afkalkes varmelegemet i en afkalkningsmiddel som f.eks. det man bruger i kaffemaskiner.



### Garanti



Denne bassinvarmer er dækket af en 3 års garanti mod produktions- og materialefejl, gældende fra købsdatoen. Nota med dato gælder som garantibevis og en kopi af denne skal medsendes varmeren i tilfælde af reklamation. I garantiperioden reparerer eller udskifter vi de defekte dele (vort valg) med originale reservedele uden beregning. Garantien gælder ikke normal slitage eller skader som følger

af fejlagtig behandling. Afkortning af kablet er ikke tilladt og medfører øjeblikkelig bortfald af enhver garanti.

### Affaldshåndtering



En beskadiget bassinvarmer må ikke kastes i den normale dagrenovation, men skal afleveres på en af hjemkommunens genbrugspladser for el-materiel f.eks. en miljøstation.

## Svenska

### Bruksanvisning dammvärmare 100/300 W

**Var vänlig och läs igenom den här bruksanvisningen noga innan du börjar använda dammvärmaren**

#### Förpackningens innehåll:



1 st dammvärmare  
1 st flytelement  
1 st bruksanvisning

#### Tekniska specifikationer

Modell	100 W	300 W
Nätspänning	230VA/50Hz	230VA/50Hz
Strömförbrukning	100 W	300 W
Kabellängd	10 m	10 m

#### Säkerhetsföreskrifter:



Innan dammvärmaren används kontrollera att typskylten på värmaren stämmer med din elinstallation. Dammvärmaren får bara installeras över en jordfelsbrytare 30 mA Ditt eluttag skall vara

beläget minst 2 meter från vattnet.

Förvissa dig om att kontakten alltid är torr.

**Viktigt:** Om elsladden eller infästningen till värmaren skadas skall värmaren inte användas. Den kan inte lagas eftersom sladden är permanent monterad i värmaren. Sladden får inte kortas då bortfaller garantin.

Dammvärmaren får bara användas om den är installerad enligt gällande föreskrifter.

Är du osäker skall en auktoriserad elektriker kontaktas.

Innan något arbete utförs på värmaren, eller i dammen skall kontakten tas ur eluttaget.

Använd inte värmaren om det finns folk i dammen.